

Legrand, Bibl. Hell. xv-xvi, 3, 6. 166a-166b.

Ἀργυρόπουλος

Ἰωάννης

ὑπὸ Legrand ἐνδ' αὐτοῦ. (c. 166a) δημοσιώσας εἰμὴν τοῦ Ἰωάννου Ἀργυροπούλου, ἧς τὸ πρωτότυπον εὑρίσκεται ἐν τῷ ἐκκλησιαστικῷ μύδινα Baroccianus 87, ἐν τῇ ἀρχῇ τοῦ «Ὁργάνου» τοῦ Ἀριστοτέλους, τὸ ὁποῖον ἀρχίζει ἀπὸ 4.35. Περὶ τῆς εἰκότος ὁ Legrand γράφει ἐν τῷ c. 166b. « Il est permis de supposer qu' il fut dessiné, durant une leçon, par un des disciples du savant Grec. Cette conjecture n' a rien d' invraisemblable, car les choses ont dû se passer jadis comme aujourd' hui: celui qui écrit ces lignes a été souvent croqué et même caricaturé, pendant son cours, par plusieurs de ses élèves. Le portrait d' Argyropoulos a été reproduit, au XVIII siècle,

dans le livre de H. Hody, De Graecis illustribus (Londres, 1742, in 8<sup>e</sup>), où  
 il en est question à la page 195. Mais la plupart des exemplaires de cet  
 ouvrage sont incomplets dudit portrait. Cette considération m'engage  
 à donner ce fac-similé d'après la gravure anglaise, laquelle est fort  
 exacte.... L'inscription placée au dessus du portrait se lit ainsi:

Ὁ Ἀργυρόπουλος καὶ διδάσκει Ἀνώνιον Πυρόπουλον ἱερέον καὶ Μανονή, Πυρόπου-  
 λον ὁμοίως καὶ Πανάρετον Ἰωάννην ἱερέον καὶ Ἀρχύον Δημήτριον ἱερέον  
 καὶ Ἀγάλλωνα τὸν τοῦ Μόσχου καὶ Βρανῶν τὸν τοῦ πρωτομάστορος ἐν αὐτῷ  
 τοῦ κράτους ζενῶντι.

Celle qui commence à droite de la tête du personnage (Ἰωάννης διδάσκα-  
 λος ὁ Ἀργυρόπουλος καὶ διδάσκει, etc.) reproduit à peu près la précédente.